

Glossary

High School Level United States History & Government Glossary

English | Spanish

Translation of United States History & Government terms based on the Coursework for United States History & Government Grades 9 to 12.



This glossary is to PROVIDE PERMITTED TESTING ACCOMMODATIONS of ELL/MLL students. It should also be used for INSTRUCTION during the school year. The glossary may be downloaded, printed and disseminated to educators, parents and ELLs/MLLs.

Please click here for the New York State Office of Bilingual Education and World Languages Webpage on "Assessment and Testing Accommodations"

Updated: January 2020



THE STATE EDUCATION DEPARTMENT / THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK / ALBANY, NY 12234

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
A	
abolition	abolición
abolitionist	abolicionista
acquisition	adquisición
administration	administración
adoption	adopción
affirmative action	acción afirmativa
Africa	África
African-American	Afroamericano
Age of Jackson	era jacksoniana
aggression	agresión
agricultural areas	áreas agrícolas
agriculture	agricultura
AIDS /HIV	sida/vih
Albany plan of union	Plan de Unión de Albany
Algier Hiss case	caso Algier Hiss
Alien and Sedition Acts	Leyes de Extranjeros y Sedición
allegiance	lealtad
Alliance for Progress	Alianza para el Progreso
allied powers	potencias aliadas
Allies	aliados
Amendment	enmienda
American Federation of Labor (afl)	Federación Americana del Trabajo
American Revolution	revolución americana
amnesty	amnistía
amendment	enmienda
anarchy	anarquía
ancient	antiguo
annex	anexo
annexation	anexión

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
Anti-Defamation League	Liga de Antidifamación
Anti-Federalist	antifederalista
anti-semitism	antisemitismo
anti-trust	antimonopolio
appeasement	apaciguamiento
appointment	nombramiento
arbitration	arbitraje
armed forces	fuerzas armadas
armistice	armisticio
Arsenal of Democracy	Arsenal de La Democracia
Articles of Confederation	Artículos de la Confederación
Asia	Asia
Asian-American	asiático-americano
assassination	asesinato
assembly	asamblea
assembly line	línea de montaje
assimilation	asimilación
asylum (political)	asilo (político)
Atlantic Charter	Carta del Atlántico
atomic bomb	bomba atómica
austerity	austeridad
authority	autoridad
autocracy	autocracia
automation	automatización
autonomy	autonomía
axis powers	Potencias del Eje durante la guerra

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
B	
Baby Boom Generation	Generación del Baby Boom, explosión de natalidad
bank holiday	día festivo en los bancos
bankruptcy	bancarrota
Bay of Pigs invasion	Invasión de la Bahía de Cochinos
Berlin blockade	Bloqueo de Berlín
Berlin Wall	muro de Berlín
Bessemer process	Proceso Bessemer
bicameral—two houses of the legislative body	bicameral—las dos casas del cuerpo legislativo
big business	grandes empresas
Big Stick Diplomacy	Diplomacia de Manos Duras
bill	proyecto de ley
Bill of Rights	La Carta de Derechos
bipartisan	bipartidista
Black Codes	códigos negros
Black Panther Party	Partido de las Panteras Negras
Black Tuesday	El Martes Negro
Blacklist	La lista negra
Bleeding Kansas	La Confrontacion Sangrante de Kansas
blockade	bloqueo
bond (as in stocks and bonds)	bono (en referencia a acciones y bonos)
Bonus Army	Movimiento de Veteranos en Guerra
boycott	boicot
buffer zone	zona franca
bull market	mercado alcista
Bureau of Indian Affairs	Agencia de Asuntos Indígenas
bureaucracy	burocracia
business cycle	ciclo económico

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
C	
Camp David Accords	Acuerdos de Camp David
campaign	campaña
canals	canales
capital	La capital
capitalism	capitalismo
capital gains	plusvalias
captains of industry	capitanes de la industria
Caribbean	El Caribe
carpetbaggers	oportunistas
cartoons	caricaturas, dibujos animados
case law	jurisprudencia
catholic	católico
cede	ceder
census	censo
central government	El gobierno central
Central Intelligence Agency (CIA)	Agencia Central de Inteligencia (CIA)
charter	carta constitucional
charts	gráficas
checks and balances	sistema de control y equilibrio
Cherokee	Cherokee
chief justice	Presidente del Tribunal Supremo
Child Labor laws	Leyes de Labor Infantil
Chinese Exclusion Act	Ley de Exclusión de Los Chinos
choice	opción
citizen	ciudadano
citizenship	ciudadanía
city	ciudad
civil unrest	descontento civil
civic values	valores cívicos

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
civil disobedience	desobediencia civil
civil rights	derechos civiles
civil society	sociedad civil
civil unrest	disturbios civiles
civil war	guerra civil
civil war amendments	enmiendas de la guerra civil
climate	clima
closed shop	empresa sindicada
coalition	coalición
coast lines	líneas costeras
The Cold War	La Guerra Fría
collective bargaining	negociación colectiva
colonial era	era colonial
colonial rule	dominio colonial
colony	colonia
commander-in-chief	comandante en jefe
commerce	comercio
committee	comité
commodity	producto, mercancía
common sense	sentido común
common welfare	bienestar común
commonwealth	territorio autónomo
communism	comunismo
communist party	partido comunista
community	comunidad
compare and contrast	comparar y contrastar
compromise	acuerdo
Compromise of 1850	El Acuerdo del 1850
computer	computadora
computer revolution	revolución informática

United States History & Government Glossary
High School Level

English	Spanish
concentration camps	campos de concentración
concurrent powers	poderes concurrentes
confederacy	confederación
confederation	confederación
conference committees	comités de conferencia
conflict	conflicto
congregation	congregación
Congress	Congreso
Congressional committees	comités del Congreso
Congressional district	distrito electoral del Congreso
Congress Industrial Organization (CIO)	Congreso de Organizaciones Industriales
conscientious objector	objetor de conciencia
consent of the governed	consentimiento de los gobernados
consolidation	consolidación
conspiracy	conspiración
constitution	constitución
Constitution of the United States	Constitución de los Estados Unidos
constitutional amendment	enmienda constitucional
constitutional convention	convención constitucional
constitutional government	gobierno constitucional
consumer	consumidor
Consumer Price Index (CPI)	índice de precios al consumo (ipc)
consumption	consumo
containment	contención
Continental Congress	Congreso Continental
contraband	contrabando
contract	contrato
cons	en contra
controversy	controversia

United States History & Government Glossary
High School Level

English	Spanish
convention	convención
corollary	corolario
corporation	corporación
cotton gin	desmotadora de algodón
counterculture	contracultura
country	país
court	corte
covenant	pacto, acuerdo
craft union	sindicato gremial
credit	crédito
creditor nation	nación acreedora
crime	crimen
Cuban Missile Crisis	Crisis de los Misiles de Cuba
cultural interdependence	interdependencia cultural
cultural pluralism	pluralismo cultural
culture	cultura
currency	moneda
customs	costumbres
D	
dark horse	candidato por sorpresa
Dawes act	ley Dawes
debate	debate
debt	deuda
debtor nation	nación deudora
Declaration of Independence	Declaración de Independencia
decline	disminución
depict	representar
defense	defensa
deflation	deflación
delegate	delegado

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
demobilization	desmovilización
democracy	democracia
democratic	democrático
Democratic party	Partido Demócrata
depression	depresión
deregulation	desregulación
desegregation	desegregación
despotism	déspota
detenté	distensión, tregua
detiment	detrimiento
disarmament	desarmar
dictatorship	dictadura
diplomacy	diplomacia
direct democracy	democracia directa
direct primary	primaria directa
disabled citizens	Ciudadanos con una discapacidad
discrimination	discriminación
disenfranchise	privación del derecho al voto
dispute	disputa
dissent	disentimiento
diversity	diversidad
doctrine	doctrina
Document Based Questions (DBQ)	preguntas basadas en documentos
documents	documentos
dollar diplomacy	diplomacia del dólar
domestic	doméstico
domino theory	teoría del dominó
double jeopardy	doble riesgo
draft	reclutamiento
draft evaders	Evadir reclutamiento militar

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
drug cartel	cártel de droga
due process	juicio justo
dust bowl storms	dust bowl (tormentas de arena)
Dust Bowl	Cuenca de Polvo
E	
economic development	desarrollo económico
economic growth	crecimiento económico
economics	economía
elastic clause	cláusula flexible
election	elección
electoral college	colegio electoral
electors	electores
emancipation	emancipación
Emancipation Proclamation	Proclamación de Emancipación
embargo	embargo
Embargo Act	Leyes de Embargo
emigration	emigración
empire	impario
employment	empleo
enact	promulgar
endorse/endorsement	endosar/aprobación
Era of Enlightenment	Era del Conocimiento
entrepreneur	empresario, emprendedor
enumerated powers	poderes enumerados
environment	medio ambiente, entorno
envoy	enviado, mensajero
Equal Rights Amendment (ERA)	Enmienda de la Igualdad de Derechos
equality	igualdad
escalation	incremento, aumento
espionage	espionaje

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
ethnic	étnico
ethnocentrism	etnocentrismo
Europe	Europa
European Union (E.U)	Unión Europea (u.e)
evolution	evolución
excise tax	impuesto indirecto
executive branch	rama ejecutiva
executive privilege	privilegio ejecutivo
expansion	expansión
exploration	exploración
extraterritoriality	extraterritorialidad
F	
faction	facción
factors of production	factores de producción
family	familia
farewell address	discurso de despedida
farmers	granjeros
fascism	fascismo
federal deficit	déficit federal
Federal Reserve System	Sistema de la Reserva Federal
Federal System of Government	Sistema de Gobierno Federal
Federalist Papers	los documentos federalistas
federalism	federalismo
felony	delito grave
feminist movement	movimiento feminista
First Continental Congress	Primer Congreso Continental
flag	bandera
foreclosure	embargo de bienes muebles o inmuebles
foreign affairs	asuntos exteriores

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
foreign policy	política exterior
Four Freedoms	Las Cuatro Libertades
Fourteen Points	Los Catorce Puntos
franchise	franquicia
free enterprise system	sistema de libre empresa
free trade	libre comercio
freedom	libertad
freedom of expression	libertad de expresión
freedom of religion	libertad de religión
freedom of the press	libertad de prensa
freedom riders	viajeros de la libertad
freedom to assemble	libertad de asamblea
frigate	fragata
frontier	frontera
fugitive	fugitivo
Fugitive Slave Law	Ley de los Esclavos Fugitivos
Fundamental Orders of Connecticut	Órdenes Fundamentales de Connecticut
G	
G.I. Bill of Rights	Carta de Derechos de los Veteranos
Gay Rights Movement	Movimiento por los derechos de Lesbianas y Homosexuales
gender bias	Prejuicios de género
gender roles	roles de género
generations	generaciones
genocide	genocidio
geographic factors	factores geográficos
geography	geografía
Gettysburg Address	Discurso de Gettysburg
Gilded Age	La Edad Dorada

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
Glasnost	Glasnost
globalization	Globalización
Gold standard	Estándar monetario de oro
Good Neighbor Policy	Política del Buen Vecino
goods and services	bienes y servicios
government	gobierno
graduated income tax	impuesto graduado sobre los ingresos
graft	corrupción, soborno
grandfather clauses	cláusulas de derechos adquiridos
Grange Movement	Movimiento Grange
graph	gráfica
grass roots campaign	campaña política de base
The Great (or Connecticut) Compromise	El Gran Compromiso ó Compromiso de Connecticut
The Great Depression	La Gran Depresión
The Great Migration	La Gran Migración
The Great Plains	Las Grandes Llanuras
The Great Society	La Gran Sociedad
The Green Revolution	La Revolución Ecológica
greenbacks	billetes (dólar Americano)verdes
grievance	agravio, queja
gross domestic product	producto interior bruto (PIB)
gross national product (GNP)	producto nacional bruto (PNB)
growth	crecimiento
guerilla warfare	guerra de guerrillas
H	
habeas corpus	presentar prisionero en corte
Harlem Renaissance	Renacimiento de Harlem
hate crimes	crímenes de odio
health care	asistencia sanitaria

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
high crimes	delitos graves
historical figures	figuras históricas
history	historia
holding company	Empreza matriz
holocaust	holocausto
Home Front	El frente de la batalla
homestead	Granja, hacienda
Homestead Act	Ley de Propiedad
Hoovervilles	barriadas, asentamientos ilegales
horizontal integration	integración horizontal
House of Burgesses	Cámara de los Burgueses
House of Representatives	Cámara de Representantes
human needs	necesidades humanas
human resources	recursos humanos
human rights	derechos humanos
I	
identify	identificar
illegal alien	extranjero ilegal
illegal immigration	inmigración ilegal
immigration	inmigración
Immigration Acts	Leyes de Inmigración
Immigration and Naturalization Service	Servicio de Inmigración y Naturalización
Immigration Quota Acts	Leyes de cuotas de inmigración
immunity	inmunidad
impasse	Estancamiento
impeach	destituir
impeachment	Destitución
imperialism	imperialismo
imperialist	imperialista

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
implied powers	poderes implícitos
imply	implicar
impressment	reclutamiento forzoso
imprisonment	encarcelamiento
income tax	impuesto sobre los ingresos
incumbent	titular, actual
indemnify	indemnizar
indentured servants	sirvientes por contrato
independence	independencia
Indian Wars	Guerras Indias
indigenous peoples	Pueblos Indios
industrial	industrial
industrial growth	crecimiento industrial
Industrial Revolution	Revolución Industrial
industrialization	industrialización
industry	industria
inequality	desigualdad
inflation	inflación
inflationary	inflacionista
initiative	iniciativa
injunction	mandato
installment buying	compra a plazos
institution	institución
integrity	integridad
interdependence	interdependencia
internment camp	campo de internamiento
Internal Revenue Service (IRS)	Servicio de Recaudación Interna
international	internacional
internet	el internet
Interstate Commerce Commission	Comisión de Comercio Interestatal

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
intervention	intervención
investments	inversiones
Iranian hostage crisis	Crisis de los rehenes iraníes
Iroquois Confederacy	Confederación de los indios del Iroquios
isolationism	aislacionismo
issue	cuestión, problema
J	
Jacksonian democracy	democracia Jacksoniana
Japanese-American	japonés-americano
Jeffersonian democracy	democracia Jeffersoniana
Jim Crow laws	Leyes de Jim Crow
jingoism	jingoísmo
joint-stock company	Sociedad de accionista
judicial branch	rama judicial
judicial review	revisión judicial
judiciary	judicial
K	
Kansas-Nebraska Act	Ley de Kansas-Nevada
Kellogg-Brand Pact	Pacto Kellogg-Brand
Know-Nothing Party	Partido “No Sé Nada”
Ku Klux Klan	El Ku Klux Klan
L	
labor	trabajo
Labor Standards Act	Ley de Relaciones del Trabajo
laissez-faire	laissez-faire, liberalismo
land grants	concesiones de tierras
Land-Lease Act	Ley de Arrendamiento de Tierras
large scale	gran escala

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
last frontier	última frontera
latter	el último
law (s)	ley (es)
leader (s)	líder (es)
leadership	liderazgo
Left wing	Política de Izquierda
League of Nations	Liga de las Naciones
legislation	legislación
legislative branch	rama legislativa
legislative process	proceso legislativo
libel	calumnia
life expectancy	expectativa de vida
limited government	gobierno limitado
line item veto	veto específico
literacy test	test de alfabetización
lobbying	Poner presión, ejercer influencia
lobbyist	Grupo influyente
local community	comunidad local
local government	gobierno local
lockout	bloqueo
loose constructionist	construcción flexible
Louisiana Purchase	Compra de Louisiana
Loyalists	Grupo de Leales al Régimen
M	
MacArthur Constitution	Constitución de MacArthur
machine politics	maquinaria política
Magna Carta	La Carta Magna
majority rule	gobierno de la mayoría
maldistribution	mala distribución
mandate	mandato

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
Manhattan Project	Proyecto Manhattan
Manifest Destiny	Manifiesto Destino
manufactured goods	bienes manufacturados
market economy	economía de mercado
Marshall Plan	Plan Marshall
martial law	ley marcial
Mason-Dixon Line	Línea Mason-Dixon
mass media	medios de comunicación
Mayflower Compact	Pacto de Mayflower
meatpacking industry	Industria de Empaque de Carne
Medicaid	Medicaid
Medicare	Medicare
melting pot	mezcla de culturas
mercantilism	mercantilismo
merchandising	comercialización
metro area	área metropolitana
Mexican Cession	Cesión Mexicana
Mexican Revolution	Revolución Mexicana
Mexican War	Guerra Mexicana
Middle Atlantic	Atlántico Medio
migration	migración
military	militar
militia	milicia
minority	minoría
minutemen	soldado de milicia
misdemeanor	falta, delito menor
Missouri Compromise	Compromiso de Missouri
mobilization	Movilización
monopoly	Monopolio
Monroe Doctrine	Doctrina Monroe

United States History & Government Glossary
High School Level

English	Spanish
Montgomery Bus Boycott	Boicot a los autobuses de Montgomery
Mormon Church	Iglesia Mormona
movement	movimiento
muckrakers	difamadores
multicultural	multicultural
multiculturalism	multiculturalismo
multinational corporation	corporación multinacional
municipal	municipal
mutiny	motín
N	
nation	nación
National Association for the Advancement of Colored People (NAACP)	Asociación Nacional para el Progreso de las Personas de Color
National Organization of Women (NOW)	Organización Nacional de Mujeres (NOW)
National Socialist Party	Partido Nacionalsocialista
Native American Indian	el Nativo Americano
natural resources	recursos naturales
natural rights	derechos naturales
naturalization	naturalización
naval forces	fuerzas navales
navigation	navegación
necessary and proper clause	cláusula necesaria y apropiada
negotiation	negociación
neutrality	neutralidad
New Deal	El Nuevo Trato
New Federalism	Nuevo Federalismo
New Frontier	Nueva Frontera
New York State Constitution	Constitución del Estado de Nueva York

United States History & Government Glossary
High School Level

English	Spanish
nonpartisan	imparcial, objetivo
non-violence	no violencia
normal	normal
north	el norte
North American Free Trade Agreement (NAFTA)	Tratado de Libre Comercio de América del Norte
northeast	noreste
northwest	noroeste
Northwest Ordinance	Ordenanza del Noroeste
nuclear families	familias nucleares
nullification	anulación
nullify	anular
O	
oil crisis	crisis del petróleo
Old Imperialism	Antiguo Imperialismo
Open Door Policy	Política de Puerta Abierta
open shop	negocio no sindicalizado
opposition	oposición
ordinance	ordenanza
outlaw (as in outlawing a policy)	prohibido
overexpansion	expansión excesiva
overproduction	exceso producción
ownership	propiedad
P	
Pacific Northwest	Noroeste del Pacífico
pacifism	pacifismo
pardon	el perdón
Paris Peace Accords	Acuerdos de Paz de París
parliament	parlamento

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
parliamentary democracy	democracia parlamentaria
partitioned	dividido
partnerships	sociedades
past	pasado
patriotism	patriotismo
patronage	patrocinio
peace movement	movimiento pacífico
peace treaty	tratado de paz
persecution	persecución
Persian Gulf Crisis	Crisis del Golfo Pérsico
philanthropy	filantropía
physical environment	entorno físico
physical maps	mapas físicos
Plains States	Estados de la Llanura
plantation system	sistema de plantación
Pledge of Allegiance	Juramento de Lealtad
pluralism	pluralismo
pocket veto	veto indirecto
political affairs	asuntos políticos
political boundaries	límites políticos
political cartoons	caricaturas políticas
political corruption	corrupción política
political institutions	instituciones políticas
political machine	maquinaria política
political maps	mapas políticos
political organization	organización política
political party	partido político
political platform	plataforma política
political power	poder político
political radicals	radicales políticos

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
political systems	sistemas políticos
poll tax	impuesto al sufragio
pollution	contaminación
popular sovereignty	soberanía popular
popular vote	voto popular
Populist Movement	Movimiento Populista
pork-barrel legislation	legislación del “barril de tocino”
post-industrial	postindustrial
post-modern	postmoderno
postwar	postguerra
poverty	pobreza
prairie	pradera
preamble	preámbulo
Preamble of the Constitution	Preámbulo de la Constitución
prejudice	prejuicio
president	presidente
President of the United States	Presidente de los Estados Unidos
President Pro-tempore (of the Senate)	Presidente provisional del Senado
presidio	presidio
principle	principio
privateer	corsario
productivity	productividad
Progressive Movement	Movimiento Progresista
progressive tax	impuesto progresivo
Prohibition	Prohibición
propaganda	propaganda
proportional representation	representación proporcional
proprietorship	propietario
prosperity	prosperidad
protect	proteger

United States History & Government Glossary
High School Level

English	Spanish
protectionist	proteccionista
protective tariff	tarifa protectora
protectorate	protectorado
protest (a march)	protesta (manifestación)
public education	educación pública
public land	tierra pública
public policy	política pública
pump priming	impulsar
Puritan work ethic	ética de trabajo puritana
Puritans	Puritanos
pursuit of happiness	búsqueda de la felicidad
Q	
Quakers	Cuáqueros
quarantine	cuarentena
quorum	quorum
R	
racial	racial
racial group	grupo racial
racial segregation	segregación racial
racism	racismo
radical	radical
ratification	ratificación
ratify	ratificar
raw material	materia prima
real politic	política real
real wages	salarios reales
rebate	devolución
recall	retirar
recession	recesión

United States History & Government Glossary
High School Level

English	Spanish
reciprocity	reciprocidad
reconstruction	reconstrucción
Red Scare	Temor Rojo
redistribution of wealth	redistribución de la riqueza
referendum	referéndum
reform government	gobierno de reforma
refugee	refugiado
region	región
regionalism	regionalismo
regulation	regulación
religion	religión
religious beliefs	creencias religiosas
religious group	grupo religioso
reparation	pago de indemnización
repeal	derogación
representation	representación
representative	representante
representative democracy	democracia representativa
representative government	gobierno representativo
repression	represión
republic	república
Republican	Republicano
Republican Party	Partido Republicano
reservations	reservas
resignation	resignación
resolution	resolución
resources	recursos
respect	respeto
return to normalcy	regreso a la normalidad
revenue tariff	ingresos arancelarios

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
revitalize/revitalization	Revitalizar/revitalización
revolution	revolución
rider	cláusula
right to hold office	Derecho a ocupar un cargo publico
right to life	El Derecho a la vida
right to privacy	Derecho a la privacidad
Right-wing	Derecha politica
Right-Wing Groups	grupos de derechas
rights	Derechos
rights of the accused	derechos del acusado
riot	revuelta, disturbio
river systems	sistemas fluviales
roads	carreteras
Roosevelt Corollary	Corolario de Roosevelt
Rosenberg trials	Juicio de los Rosenberg
Rugged Individualism	Individualismo tosco, individualismo rudo
rule of law	estado de derecho
rural	rural
rate	tasa*****
S	
Sacco and Vanzetti case	Caso Sacco y Vanzetti
salutary neglect	indiferencia saludable
safeguard	salvaguardia
Sandinistas	Sandinistas
satellite nation	nación satélite
scabs	rompehuelgas
scandal	escándalo
scarcity	escasez
Scopes trial	juicio de Scopes

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
secede	separarse
secession	secesión
Second Continental Congress	Segundo Congreso Continental
sectionalism	sectorismo
securities	valores financieros
Securities and Exchange Commission (SEC)	Comisión de Valores y Divisas
sedition	sedición
Sedition Act	Ley de sedición
seize/seizing	confiscar/aprovechando
segregation	segregación
self-determination	autodeterminación
Senate	El Senado
Seneca Falls	Seneca Falls
separate but equal	separado pero igual
separation	separación
separation of church and state	separación de Iglesia y Estado
separation of powers	separación de poderes
settlement	Asentamiento, poblado, colonización
settlement house	vivienda
sharecropping	aparcerando
Shay's Rebellion	Rebelión de Shay
Sherman Anti-Trust Act	Ley Sherman contra prácticas de monopolio
sit-in	protesta sentada
slave trade	trata de esclavos
slave uprisings	rebelión de esclavos
slavery	esclavitud
slogan	eslogan, lema
slums	barriadas

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
social behavior	comportamiento social
social contract	contrato social
Social Darwinism	Darwinismo social
social gospel	evangelio social
social security	seguridad social
social services	servicios sociales
social tensions	tensiones sociales
socialism	socialismo
Socialist Party	Partido Socialista
Socialist Republics	Repúlicas Socialistas
society	sociedad
sociology	sociología
soldiers	soldados
source	fuente de información
South	Sur
sovereignty	soberanía
Soviet Union	Unión Soviética
space race	carrera espacial
Spanish Civil War	Guerra Civil Española
spatial patterns	patrones espaciales
Speaker of the House	Presidente de la Cámara
Special Olympics	Olimpiadas Especiales
specie	especie
speculation	especulación
sphere of influence	esfera de influencia
spiritual beliefs	creencias espirituales
Square Deal	Trato Justo
Stamp Act	Ley del Timbre
Star Wars	Guerra de las Galaxias
starvation	hambre

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
state	estado
state action	acción estatal
state government	gobierno estatal
state legislature	legislatura estatal
statehood	estado
stereotype	estereotipo
stewardship theory	teoría de la custodia
stock	acción, valores
stock market	bolsa de valores
stock market crash	caída de la bolsa de valores
strict construction	interpretación estricta
strikes	huelgas
subject to	sujeto a
submission	sumisión
subsidy	subsidio
subsistence farming	agricultura de subsistencia
suburban	suburbano
suburbanization	suburbanización
subversives	subversivos
suffrage	sufragio
suffragists	sufragistas
summit	cumbre
super majority	gran mayoría
supply and demand	oferta y demanda
supply-side economics	economía de oferta
supremacy	supremacía
supremacy clause	claúsula de supremacía
Supreme Court	Corte Suprema
surveys	encuestas
T	

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
tactic	táctica
Tammany Hall	Tammany Hall
tariff	tarifa
taxation	fijación de impuestos
taxes	impuestos
Teapot Dome Scandal	Escándalo del Teapot Dome
technological unemployment	desempleo tecnológico
technology	tecnología
temperance movement	Movimiento de Abstinencia
tenant farmer	arrendatario agrícola
tenement	vivienda
termination	conclusión
territory	territorio
terrorism	terrorismo
Tet offensive	ofensiva de Tet
textile	textil
third party	tercer partido
Third World	Tercer Mundo
Three-fifths Compromise	Compromiso de los Tres Quintos
tolerance	tolerancia
totalitarian	totalitario
town meeting	reunión ciudadana
trade	comercio
trade deficit	déficit comercial
trade imbalance	desequilibrio comercial
trade markets	mercados comerciales
tradition	tradición
treason	traición
treaty	tratado
tribal	Tribal

United States History & Government Glossary
High School Level

English	Spanish
trend	tendencia
trickle down economic	economía de “gotero”
trust	fondo financiero
trust-busting	anti fondos financieros
turnout (as in an election or to a rally)	participation de la elección; participación en la manifestación
U	
U.S. Cabinet	Gabinete de los EE.UU
U.S. Constitution	Constitución de los Estados Unidos (EE.UU)
unalienable rights	derechos inalienables
Uncle Tom's Cabin	La Cabaña del Tío Tom
unconstitutional	inconstitucional
under consumption	subconsumo
Underground Railroad	El Ferrocarril Subterráneo
Underwood Tariff	La Tarifa Underwood
undocumented	indocumentado
unemployment	desempleo
unicameral	unicameral
union	sindicato, gremio
United Nations	Naciones Unidas
upward mobility	movilidad ascendente
urban	urbano
urban development	desarrollo urbano
urbanization	Urbanización
utilities	empresas de servicios públicos
V	
values	valores
Versailles Treaty	Tratado de Versalles

United States History & Government Glossary

High School Level

English	Spanish
veto	veto
veto override	anular el voto
Vice President	Vicepresidente
victory	victoria
Vietnam	Vietnam
viewpoint	punto de vista
Volstead Act	Ley Volstead
vote	voto
Voting Rights Act (1965)	Ley de Derecho de voto (1965)
W	
Wagner Act	Ley Wagner
war	guerra
war against poverty	guerra contra la pobreza
Watergate scandal	escándalo del Watergate
wealth	riqueza
welfare capitalism	capitalismo de bienestar
welfare reform	reforma de la asistencia social
west	oeste
western	occidental
westward	hacia el oeste
Whiskey Rebellion	Rebelión del Whiskey
White House	Casa Blanca
white supremacy	supremacía blanca
wildcat strike	huelga imprevista
women's right	derechos de las mujeres
Woman's Suffrage	Sufragio Femenino
work ethic	ética laboral
working class	clase trabajadora
Works Project Administration	Administración de Obras Públicas
World Court	Corte Mundial

United States History & Government Glossary
High School Level

English	Spanish
world war	guerra mundial
worldview	punto de vista global
Wounded Knee	Wounded Knee
writ of habeas corpus	petición de habeas corpus
writ of mandamus	mandamiento judicial
X Y Z	
yellow journalism	periodismo sensacionalista
Yellow Peril	peligro amarillo
yellow press	prensa amarilla
Zenger Case	el caso Zenger
zoning	división por zonas